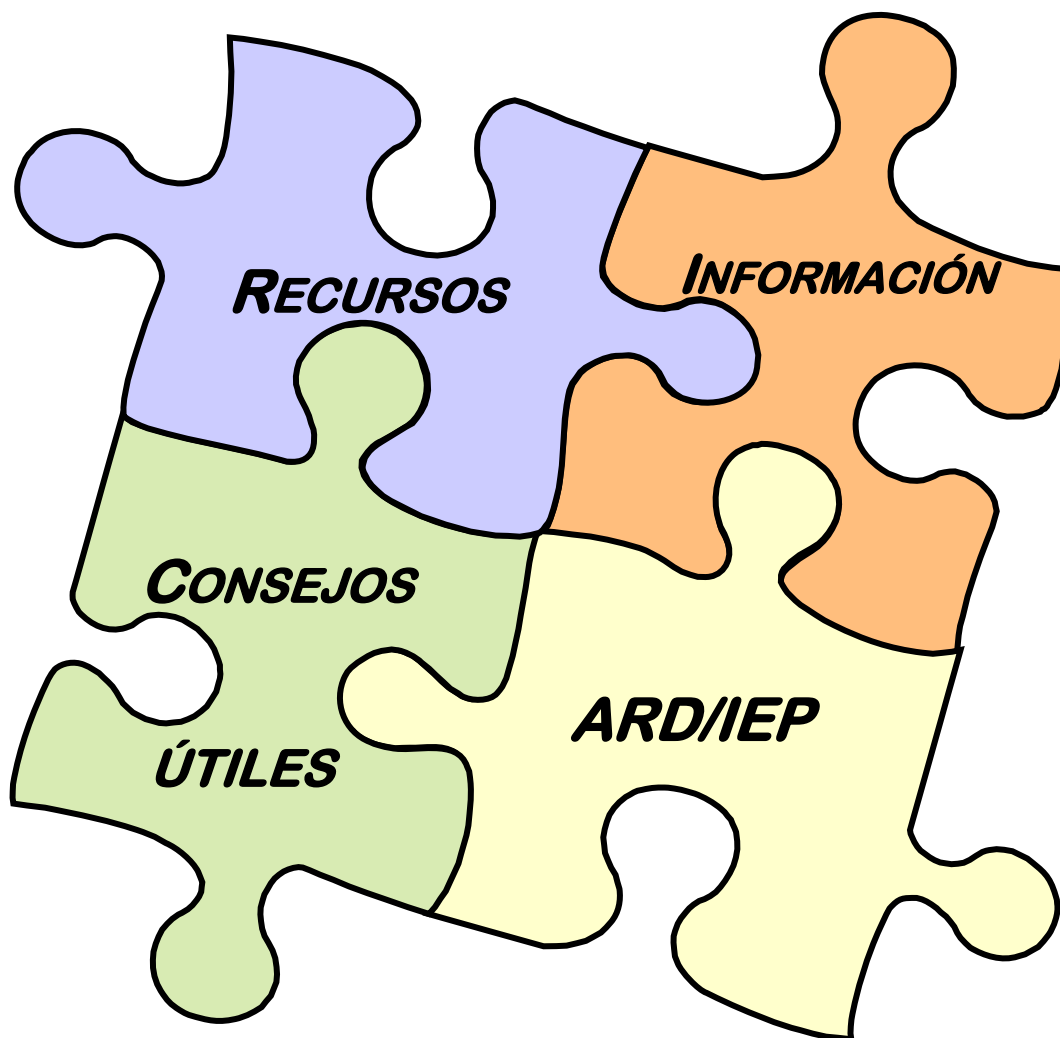


DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HOUSTON
Oficina de Servicios de Educación Especial

Información sobre Autismo Paquete para Padres



2010-2012

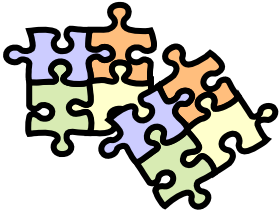


TABLA DE CONTENIDOS

Introducción	1
Oficina de Educación Especial	1
Autismo: Recursos disponibles en la Comunidad y en el Internet.....	2
Programa Individual de Educación.....	4
Suplemento ARD/IEP: Autismo.....	5

DOCUMENTOS ADJUNTOS

Los diferentes tipos de autismo

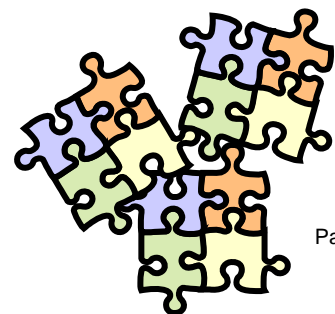
Consejos útiles para relacionarse con personas que tienen autismo

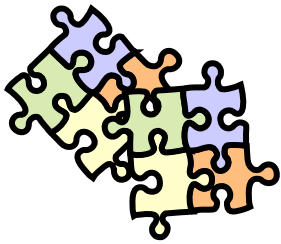
Tarjeta de comunicación con otro miembro de la comunidad

Ejemplo de tarjetas u hojas de comunicación con dibujos

- Imágenes básicas de comunicación
- Imágenes de emociones
- Refuerzo

The Picture Communication Symbols ©1981–2008 by Mayer-Johnson LLC. All Rights Reserved Worldwide. Used with permission. Boardmaker® is a trademark of Mayer-Johnson LLC. Mayer-Johnson LLC, 2100 Wharton Street, Suite 400 Pittsburgh, PA 15203. Phone 1-800-588-4548. Fax 858-550-0449. Email: mayerj@mayer-johnson.com. Web site: www.mayer-johnson.com.





Introducción

La Oficina de Servicios de Educación Especial del Distrito Escolar Independiente de Houston se ha comprometido a satisfacer las necesidades educativas de nuestros alumnos y sus familias. Este paquete de materiales sobre el autismo contiene información pertinente sobre la variedad de servicios y recursos disponibles para los niños que presentan algún tipo de autismo.

Aunque este paquete contiene recursos para que los padres accedan desde fuera del distrito escolar, los animamos a ponerse en contacto con los siguientes recursos dentro de HISD:

OFICINA DE SERVICIOS DE EDUCACIÓN ESPECIAL

713-556-7025

Sowmya Kumar, Superintendente Asistente de Educación Especial

Sharon Cole-Braxton, Directora, Servicios ARD/IEP

Faye Jones, Directora, Programas de Educación Especial

Ardalia Idlebird, Directora de Administración y Acatamiento de Normas

Patricia Boyd, Gerente, Programas para alumnos con discapacidades auditivas y visuales

Michael Webb, Gerente, Servicios de evaluación de niños

OFICINAS ESCOLARES

Escuelas Primarias

Samuel Sarabia, Director en Jefe

Mark K. Hefty, Gerente, Programas de Educación Especial

Susan Pansmith, Gerente Programas de Educación Especial

Escuelas Medias

Dallas Dance, Director en Jefe

Toni Pampa-Rodriguez, Gerente, Programas de Educación Especial

Escuelas Secundarias

Aaron Spence, Director en Jefe

Susan Hurta, Gerente, Programas de Educación Especial

Escuelas Alternativas y Charter

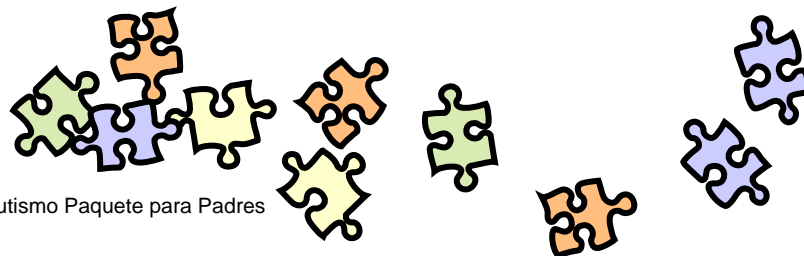
Aaron Spence, Director en Jefe

Holly Ortego, Gerente, Programas de Educación Especial

OFICINA DE SERVICIOS DE EDUCACIÓN ESPECIAL

713-556-7025

El Distrito Escolar Independiente de Houston no discrimina en base a edad, color, discapacidad, ascendencia, origen nacional, estado civil, raza, religión, sexo, estatus de veterano, o, afiliación política en sus programas y actividades educativas y de empleo.



Autismo: Recursos en la Comunidad e Internet

Aconsejamos a las familias a que participen en los grupos de apoyo para padres. Estas agrupaciones brindan apoyo emocional a quienes tienen niños con autismo y les ayudan a encontrar recursos locales, tales como dentistas, oculistas, peluqueros y otros profesionales que están conscientes de las necesidades de quienes tienen esta condición. Muchas de estas organizaciones y grupos de apoyo tienen eventos especiales tales como, días de natación en el verano y celebraciones de los días de fiesta para los niños con autismo. Además, las organizaciones de educación especial patrocinan charlas con personas que tratan temas de interés, como los reembolsos de parte de los seguros por tratamiento con profesionales privados, las investigaciones que se realizan actualmente, las leyes sobre educación especial y más. Para obtener información actualizada, pida que lo pongan en la lista de correo de los grupos de apoyo u organizaciones.

La siguiente es una lista parcial de grupos de apoyo para los padres y recursos de la comunidad disponibles para las familias de niños con discapacidades en el Área Metropolitana de Houston.



Grupos de apoyo para los padres y otros recursos de la comunidad



The Arc of Greater Houston – Esta organización provee servicios como la información para los padres sobre temas relacionados con la educación especial, noches de diversión familiar, cuidado de relevo para que la familia descanse (*respite care*), apoyo a los hermanos y servicios de apoyo (*advocacy*). www.thearcofgreaterhouston.com

Autism Research Institute – Este recurso ofrece información a los padres y profesionales basadas en investigaciones hechas en todo el mundo. www.autismwebsite.com/ari/index.htm

Different Roads to Learning – Este sitio electrónico vende productos adaptados a las necesidades especiales y el particular estilo de aprendizaje de los niños de la comunidad de Houston. www.difflearn.com

Family to Family Network – Esta organización ofrece apoyo telefónico personal a los padres sobre autismo en general y les da información sobre referencias y ayuda específica para conseguir subvenciones. www.familytofamilynetwork.org

Families for Early Autism Treatment (FEAT) – Esta organización y sitio electrónico brindan información sobre autismo y tratamiento con aplicación de análisis de conducta (*Applied Behavior Analysis o ABA treatment*). Esta organización tiene reuniones de grupo de apoyo para los padres, el segundo jueves de los meses impares. Soliciten información por el teléfono al 281-348-7067 o en el sitio electrónico www.feathouston.org o www.feat.com

Future Horizons – Este sitio electrónico provee libros, conferencias y otras informaciones sobre autismo, síndrome de Asperger y trastornos generalizados del desarrollo (*Pervasive Developmental Disorders - PDD*). www.futurehorizons-autism.com

The Greater Houston Chapter of the Autism Society of America – Esta organización tiene reuniones de grupos de apoyo sobre autismo en el centro médico los segundos sábados de cada mes. Pueden informarse llamando al 713-513-7575.

OASIS (On-line Asperger Syndrome Information & Support) – Este sitio electrónico da acceso a información sobre el síndrome de Asperger. www.udel.edu/bkirby/asperger

Team Project – Este proyecto es subvencionado con fondos del Departamento de Educación de los Estados Unidos en Washington, D.C., para brindar servicios a padres de niños con discapacidades. Los servicios de apoyo son provistos en inglés, español y vietnamita. Sitio: www.PartnersTX.org

The Texas Autism Advocacy – Esta organización tiene grupos de apoyo para los padres y profesionales. Se reúne el primer martes de cada mes en Tomball. Contacten a Michelle Guppy llamando al 281-686-0103 o por vía electrónica a michelleguppy@yahoo.com o www.texasautismadvocacy.org

The Texas Gulf Coast Chapter of Autism Society of America – Esta organización promueve las reuniones de grupos de apoyo en el área de Clear Lake, el segundo martes de cada mes excepto en diciembre. Para informarse, envíen un correo electrónico a Kim Lindquist kimbo77571@yahoo.com o www.asa-tgcc.org

The TxABA Autism Special Interest Group – Esta organización tiene juntas de información y pequeñas sesiones de entrenamiento para los padres y profesionales el primer miércoles de cada mes en la Universidad de Houston, Central Campus. Contacten a David Witcher llamando al 281-239-1127 o por correo electrónico david.witcher@texanamhmr.com

The Texas Association for Behavior Analysts celebra una conferencia anual sobre autismo para profesionales y padres. El lugar del evento se alterna entre Dallas y Houston. Por lo general se celebra el primer fin de semana de marzo. Para obtener información sobre la conferencia pueden consultar el sitio electrónico de TxABA www.unt.edu/behv/txaba/.



Recursos adicionales en Internet



www.autism.org o www.autism.com – Estos son los sitios electrónicos del Centro de Investigación de Autismo (*Center for the study of Autism*), el cual provee información sobre esta condición y sus características principales.

www.autism-society.org – Este sitio electrónico es un recurso para obtener información y apoyo sobre temas relacionados con el autismo y más.

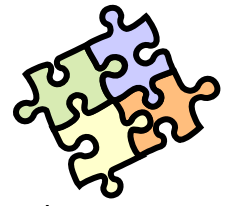
www.card-usf.fmhi.usf.edu – Este es el sitio electrónico del centro de información de autismo llamado en inglés *Center for Autism and Related Disabilities*.

www.do2learn.com – Este sitio electrónico, también conocido como ‘Actividades para Aprender’ (*Do to Learn Activities*) es muy usado por los maestros para encontrar materiales visuales que apoyan las conductas positivas de los niños con autismo. Tienen dibujos gratuitos que pueden ser descargados para usarlos en el hogar o la escuela.

www.nichcy.org – Este es el sitio de *National Dissemination Center for Children with Disabilities* que brinda información a los padres de niños con discapacidades. Hay disponible textos, boletines y apoyo telefónico para padres, en inglés y español.

www.pecs.com – Este es el sitio electrónico de *Picture Exchange Communication System (PECS)*, el cual provee recursos para la comunicación, tanto en la escuela como el hogar.

www.teacch.com – El título oficial del programa es *Treatment and Education of Autistic y Related Communication of Handicapped Children*. Este programa se destaca por su metodología de enseñanza estructurada.



Programa Individual de Educación

El Programa Individual de Educación (Individualized Education Program - IEP) es un documento que se redacta para describir el plan de educación de cada estudiante. Como lo indica su nombre, se prepara de acuerdo a las necesidades individuales del alumno. Un plan que es apropiado para un niño autista probablemente no lo sea para otro joven con la misma condición. Se destacan a continuación la importancia de la participación de los padres para desarrollar el plan individual de educación (Individual Education Plan – IEP), la terminología, las definiciones y los componentes del IEP:



¿Cuál es el papel de los padres durante la preparación del plan individual de educación?

- Revisar el reporte de la evaluación antes de la junta.
- Dialogar antes de la junta con el personal de evaluación o maestros.
- Pensar sobre metas a largo plazo y listarlas.
- Hacer preguntas para entender y participar activamente en la junta.



¿Cuáles son los términos más comunes y las definiciones que se usan en la preparación el plan individual de educación IEP?

Plan Individual de Educación, en inglés *Individual Education Plan – IEP*

- IEP es un plan escrito que describe cómo se van a proveer los servicios de educación especial y otros servicios relacionados.
- Describe lo que el estudiante puede hacer actualmente y lo que necesita aprender durante el año.

Metas anuales medibles (*Measurable Annual Goals*)

- Incluye las metas académicas, sociales, de conducta y desarrollo físico que puedan ser evaluadas y alcanzadas durante el transcurso de un año.

Objetivos a corto plazo y puntos de referencia (*Short-Term Objectives/Benchmarks*)

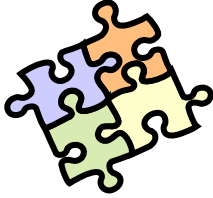
- Contiene la lista de pasos que debe seguir el estudiante para alcanzar las metas anuales.



¿Cuáles son los componentes de IEP?

- Niveles presentes de rendimiento académico y funcional (*Present Levels of Academic Achievement and Functional Performance* o *PLAAFP*)
- Metas anuales evaluables.
- Objetivos a corto plazo para estudiantes que toman pruebas alternativas alineadas con las evaluaciones alternativas estandarizadas (*TAKS-Alternate*) y otros estudiantes, según determinado por el Comité ARD/IEP
- Declaración sobre cómo se va a evaluar y reportar el progreso anual del alumno en referencia a sus metas anuales.
- Descripción de educación especial y servicios relacionados, incluyendo asignación, horarios, frecuencia y duración de dichos servicios.

- Declaración sobre acomodaciones, modificaciones y servicios suplementarios necesarios, incluyendo apoyo para comportamiento o para alumnos con autismo.
- Declaración sobre cómo será evaluado el alumno con discapacidad y todas las acomodaciones necesarias para dicha evaluación.
- Descripción de cómo el estudiante con discapacidades participará en el programa regular con alumnos sin discapacidades.
- Descripción de cómo el estudiante participará en evaluaciones estatales y locales tales como TAKS y Stanford 10.
- Componentes adicionales aparecen en la próxima sección.



Suplemento de ARD/IEP: Autismo

El Suplemento sobre Autismo facilita las discusiones del Comité ARD/IEP sobre las prácticas y estrategias, basadas en investigaciones, para estudiantes con espectro de autismo. El comité ARD/IEP revisa los datos disponibles y determina qué prácticas deben incluirse en el IEP del estudiante basándose en las necesidades individuales. Los siguientes puntos describen los temas a debatir para cada una de las once prácticas/estrategias:



Programa Educativo Extendido

Se hace una revisión de los datos de progreso para determinar si el alumno:

- Ha alcanzado un progreso adecuado en todas las áreas críticas y no ha demostrado una regresión significativa después de las vacaciones escolares. (*Servicios de año escolar extendidos*)
- Ha alcanzado un progreso lento o mínimo en una o más áreas críticas y determinar si el IEP puede ser cumplido durante el año escolar. (*Servicios de Día Extendido*)



Programa diario con mínima cantidad de tiempo no estructurado

Se hace una revisión de los comportamientos para determinar si el estudiante requiere apoyo o si se desenvuelve independientemente en ambientes no estructurados y durante períodos de transición de una tarea a otra. Se puede identificar apoyo al calendario diario que refleje la mínima cantidad de tiempo no estructurado.



Entrenamiento en el hogar o en la comunidad y alternativas viables

Se hace una revisión de las aptitudes críticas adquiridas para determinar si el estudiante necesita asistencia para adquirir o aplicar estas habilidades en ambientes y situaciones más variadas. Se consideran y prueban por primera vez alternativas viables a las intervenciones basadas en el hogar o la comunidad.



Estrategias para un apoyo positivo del comportamiento

Se hace una revisión de los datos sobre comportamiento para determinar si el alumno exhibe conductas que impiden o pueden impedir el progreso educativo. Se pueden identificar estrategias de intervención como parte del FBA/BSP del estudiante.



Planes para el futuro

Se hace una revisión de los resultados esperados a corto y largo plazo y de los niveles actuales de aptitudes en todas las áreas para determinar los objetivos y metas de IEP necesarios para desarrollar o incrementar la independencia en los ambientes actuales o futuros. A los 14 años de edad, y desde entonces una vez por año, se hace una revisión de las metas relacionadas a la vida integrada como adulto, el trabajo, la comunidad y los ambientes educativos.



Entrenamiento y apoyo a los padres y la familia

Se hace una revisión del progreso en áreas críticas y la información de la familia y los padres para determinar si los padres y familiares necesitan entrenamiento y apoyo para asistir a que el alumno tenga éxito en su hogar y la comunidad.



Proporción de personal por alumnos

Se hace una revisión de la participación del estudiante en educación general, el programa de educación especial y las metas/objetivos de IEP para determinar la proporción de personal por alumno necesaria para lograr progreso social y de comportamiento.



Intervenciones para la comunicación

Se hace una revisión de las aptitudes para la comunicación receptiva, expresiva y pragmática para determinar si las necesidades educativas afectan adversamente la habilidad para desenvolverse en el ambiente académico. Se pueden identificar intervenciones específicas y estrategias de instrucción para apoyar el progreso de las aptitudes de comunicación en general.



Apoyos y estrategias para las aptitudes sociales

Se revisan las aptitudes de comportamiento social para determinar si el estudiante puede comunicarse e interactuar independientemente con otras personas, con apoyo limitado o sin este. Se puede identificar apoyo o estrategias específicas para fomentar la interacción y comunicación eficaz con otras personas.



Apoyo al docente/personal:

El IEP es revisado para determinar si el alumno y personal de apoyo tienen los conocimientos y entrenamientos necesarios para implementar las técnicas y estrategias descritas en el IEP.



Estrategias para la enseñanza

Se revisa el progreso en las metas y objetivos de IEP para determinar si el alumno está alcanzando un progreso anual adecuado y para determinar si las estrategias y acomodaciones usadas en el plan de instrucción actual son suficientes para que el estudiante alcance un continuo progreso.